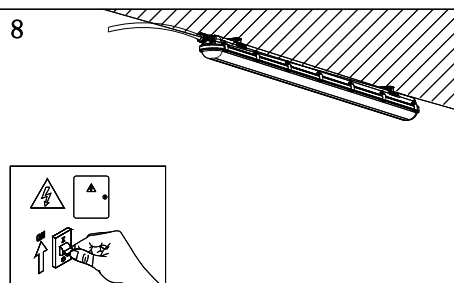
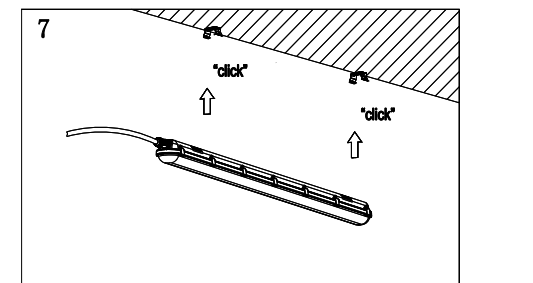
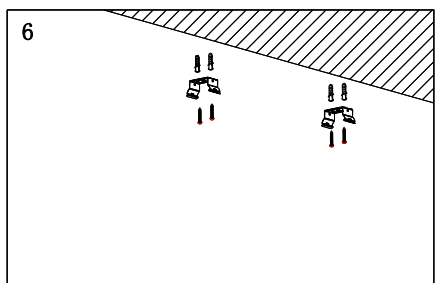
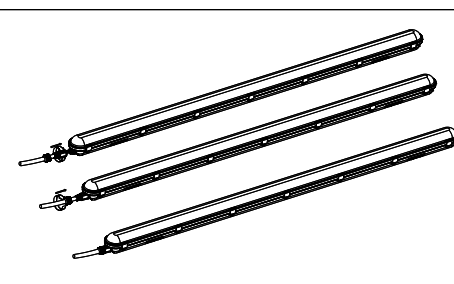
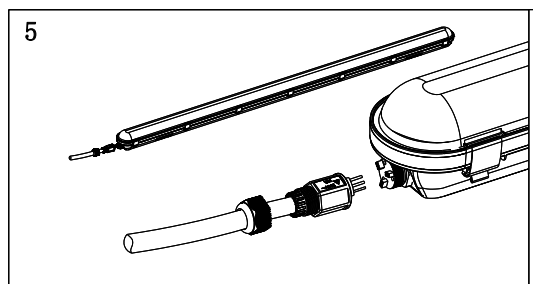
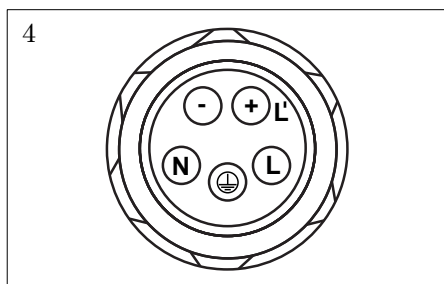
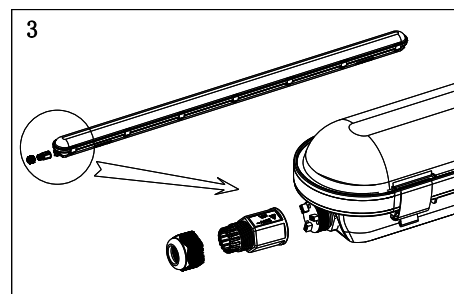
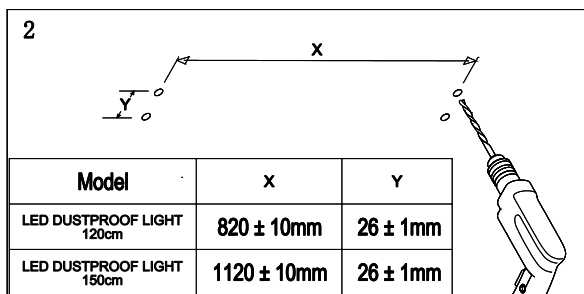
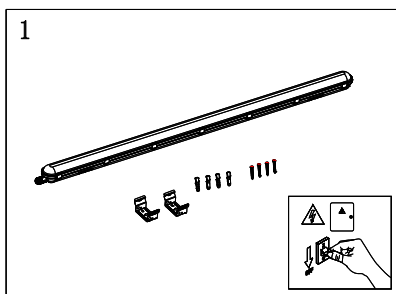


Model	Product code	Dimension L x W x H (mm)	Input voltage AC (V) 50 - 60 Hz	Power (W)	Emergency Power (W)	Emergency Luminous flux (lm)	Luminous flux (lm)	Color temperature (K)	Beam angle (°)	Battery
LED DUSTPROOF LIGHT with emergency module 120cm 18-36W 150lm/W Project	192180	1260 x 79 x 68	220 - 240	18 25 30 36	2	300	2700 3750 4500 5400	4000	120	LiFePO4 6.4V 1.5Ah 3 hours duration
LED DUSTPROOF LIGHT with emergency module 150cm 24-48W 150lm/W Project	192181	1560 x 79 x 68	220 - 240	24 32 36 48	2	300	3600 4800 5400 7200	4000	120	LiFePO4 6.4V 1.5Ah 3 hours duration



EN: 1. Disconnect the power supply, 2. Drill holes for installing the light fixture, 3. Remove the connector, 4. Insert the wire into the connector, max. cross-section 4x0.75 mm² - 4x1.5 mm², N = Neutral, PE = , F = Phase, + = L' Switched phase Line 5. Attach the connector and tighten it, 6. Insert the dowels into the holes and attach the metal bracket with screws, 7. Snap the light fixture into the metal bracket, 8. Turn on the power supply.

CZ: 1. Odpojte přívod elektrické energie, 2. Vyrvejte díry pro instalaci svítidla, 3. Demontujte konektor, 4. Vložte vodič do konektoru, max. průřez 4x0,75 mm² - 4x1,5 mm², N = Nula, , PE = Zem, F = Fáze, + = L' Spínaná fáze Lin 5. Nasaďte konektor a dotáhněte, 6. Vložte do děr hmoždinky a přichyťte plechový držák šroubky, 7. Svítidlo zacvakněte do plechového držáku, 8. Zapněte přívod el. Energie.

SK: 1. Odpojte napájanie, 2. Vyvrťajte otvory na inštaláciu svietidla, 3. Odstráňte konektor, 4. Vložte vodič do konektora, max. prierez 4x0,75 mm² - 4x1,5 mm², N = neutrálny vodič, , PE = uzemňovací vodič, F = fázový vodič, + = L' spínaná fáza 5. Pripevnite konektor a utiahnite, 6. Vložte kolíky do otvorov a pripevnite kovovú konzolu skrutkami, 7. Zasuňte svietidlo do kovovej konzoly, 8. Zapnite napájanie.

HU: 1. Kapcsolja ki az áramellátást, 2. Fúrjon lyukakat a lámpa felszereléséhez, 3. Szerelje le a csatlakozót, 4. Helyezze be a vezetéket a csatlakozóba, max. keresztmetszet 4x0,75 mm² - 4x1,5 mm², N = nulla, PE = , F = fázis, + = L' kapcsolódó fázis Lin 5. Helyezze be a csatlakozót és húzza meg, 6. Helyezze a furatokba a tipliket, és rögzítse a fém tartólemezt csavarokkal, 7. Pattintsa be a lámpatestet a fém tartólemezbe, 8. Kapcsolja be az áramellátást.

RO: 1. Deconectați alimentarea cu energie electrică, 2. Găuriți găurile pentru instalarea corpului de iluminat, 3. Demontați conectorul, 4. Introduceți cablul în conector, secțiune maximă 4x0,75 mm² - 4x1,5 mm², N = Null, PE = , F = Fază, + = L' Fază comutată Lin 5. Montați conectorul și strângeți-l, 6. Introduceți diblurile în găuri și fixați suportul metalic cu șuruburi, 7. Fixați corpul de iluminat în suportul metalic, 8. Porniți alimentarea cu energie electrică.

PL: 1. Odłącz zasilanie elektryczne, 2. Wywierć otwory do montażu oprawy oświetleniowej, 3. Zdemontuj złącze, 4. Włóż przewód do złącza, maks. przekrój 4x0,75 mm² - 4x1,5 mm², N = zero, , PE = uziemienie, F = faza, + = L' faza przełączana Lin 5. Załóż złącze i dokręć, 6. Włóż kołki do otworów i przymocuj metalowy uchwyt śrubami, 7. Zatrzasnij oprawę oświetleniową w metalowym uchwycie, 8. Włącz zasilanie elektryczne.

EN	Self test	Comment
CZ	Vlastní test	Komentář
SK	Vlastný test	Komentár
HU	Önteszt	Megjegyzés
RO	Autotestare	Comentariu
PL	Autotest	Komentarz
EN	Battery detection	A fault indicator is displayed when there is no battery or the battery voltage is abnormal.
CZ	Detekce baterie	Pokud není k dispozici baterie nebo je napětí baterie abnormální, zobrazí se indikátor poruchy.
SK	Detekcia batérie	Indikátor poruchy sa zobrazí, keď nie je k dispozícii batéria alebo je napätie batérie abnormálne.
HU	Akkumulátor-érzékelés	A hibajelző akkor jelenik meg, ha nincs akkumulátor vagy az akkumulátor feszültsége rendellenes.
RO	Detectarea bateriei	Un indicator de defecțiune este afișat atunci când nu există baterie sau când tensiunea bateriei este anormală.
PL	Wykrywanie baterii	Wskaźnik błędu jest wyświetlany w przypadku braku baterii lub nieprawidłowego napięcia baterii.
EN	Functional test (weekly)	Takes 5 seconds. Checks whether the LED module is working properly and there is no short circuit or circuit break.
CZ	Funkční test (týdenní)	Trvá 5 sekund. Kontroluje, zda LED modul funguje správně a nedošlo ke zkratu či přerušení obvodu.
SK	Funkčná skúška (týždenná)	Trvá to 5 sekúnd. Skontroluje, či modul LED funguje správne a či nedošlo k skratu alebo prerušeniu obvodu.
HU	Funkcionális teszt (heti)	5 másodpercig tart. Ellenőrzi, hogy a LED modul megfelelően működik-e, és nincs-e rövidzárlat vagy áramkör-megszakítás.
RO	TTest funcțional (săptămănal)	Durează 5 secunde. Verifică dacă modulul LED funcționează corect și dacă nu s-a produs un scurtcircuit sau o întrerupere a circuitului.
PL	Test funkcjonalny (tygodniowy)	Trwa 5 sekund. Sprawdzane jest, czy moduł LED działa prawidłowo i czy nie doszło do zwarcia lub przerwania obwodu.
EN	LED module detection	During the test, it is determined whether the luminaire is working properly and whether there is no short circuit or open circuit, a fault indication is given.
CZ	Detekce LED svítidla	Během zkoušky se zjišťuje, zda svítidlo pracuje správně a zda není přítomen zkrat nebo rozpojený obvod, je uvedena indikace poruchy.
SK	Detekcia LED modulu	Počas testu sa zisťuje, či svetidlo pracuje správne a či nedošlo ku skratu alebo rozpojeniu, pričom sa zobrazí indikácia poruchy.
HU	LED modul érzékelés	A vizsgálat során megállapítják, hogy a lámpatest megfelelően működik-e, és ha nincs rövidzárlat vagy nyitott áramkör, akkor hibajelzést adnak.
RO	Detectarea modulului LED	În timpul testului, se determină dacă corpul de iluminat funcționează corect și dacă nu există scurtcircuit sau circuit deschis, se indică o defecțiune.
PL	Wykrywanie modułu LED	Podczas testu określa się, czy oprawa oświetleniowa działa prawidłowo i czy nie ma zwarcia lub przerwy w obwodzie, wyświetlane jest wskazanie usterki.
EN	Endurance test (half-yearly)	A full duration test is carried out semi yearly to check the capacity of the batteries.
CZ	Test výdrže (půlroční)	Každý půlrok se provádí test plného trvání, aby se zkontrolovala kapacita baterií.
SK	Test výdrže polročne	Skúška plnej životnosti sa vykonáva raz za pol roka, aby sa skontrolovala kapacita batérií.
HU	Tartóssági teszt (fél éves)	Félévente teljes időtartamú tesztet végeznek az akkumulátorok kapacitásának ellenőrzésére.
RO	Test de rezistență (semestrial)	Félévente teljes időtartamú tesztet végeznek az akkumulátorok kapacitásának ellenőrzésére.
PL	Test wytrzymałościowy (półroczny)	Pełny test żywotności baterii przeprowadzany jest dwa razy do roku w celu sprawdzenia ich pojemności.
EN	Test switching	Hold down < 10 seconds to release Initiate a 5 seconds function test.
CZ	Testovací přepínání	Hold down > 10 seconds Reset self test timer and trigger duration test.
SK	Skúšobné prepínanie	Stisk < 10 sekund: Spustí 5sekundový funkčný test.
HU	Tesztelje a kapcsolást	Stisk > 10 sekund: Resetuje časovač autotestu a spustí test výdrže.
RO	Testează comutarea	Podrže > 10 sekund Vynulujte časovač autotestu a spustite test trvania.
PL	Przelącznie testowe	10 másodpercnél rövidebb lenyomás: 5 másodperces működési tesztet indít.
		10 másodpercnél hosszabb lenyomás: Visszaállítja az önteszt időzítőt és elindítja az állóképességi tesztet.
		Apăsare < 10 secunde: Porneste un test funcțional de 5 secunde.
		Apăsati > 10 secunde: Resetează temporizatorul autotestului și pornește testul de rezistență.
		Naciśnięcie < 10 sekund: Uruchamia 5-sekundowy test działania.
		Naciśnięcie > 10 sekund: Resetuje licznik czasu autotestu i uruchamia test wytrzymałości.

EN	LED indication	Status	Comment
CZ	LED indikace	Status	Komentář
SK	LED indikácia	Status	Komentár
HU	LED jelzés	Státusz	Megjegyzés
RO	Indicatie LED	Statut	Comentariu
PL	Indicatie LED	Status	Komentarz
EN	Permanent green	Standby, System OK	Mains Operation,battery is charged
CZ	Trvale zelená	Pohotovostní režim, systém OK	Provoz ze sítě, baterie je nabitá
SK	Trvalá zelená farba	Pohotovostný režim, systém OK	Sietová prevádzka, batéria je nabitá
HU	Állandó zöld	Készenléti állapot, Rendszer OK	Hálózati működés, az akkumulátor feltöltve
RO	Verde permanent	Standby, Sistem OK	Funcționare la rețea, bateria este încărcată
PL	Trwała zielen	Tryb gotowości, system OK	Zasilanie sieciowe, akumulator jest naładowany
EN	Fast flashing green (0.1s on/off)	Function test underway	Function test underway(Weekly)
CZ	Rychlé blikání zelené (0.1s zap/vyp)	Probíhá funkční test	Probíhá funkční test(Týdenní)
SK	Rýchle blikanie zelenej (0.1s zap/vyp)	Prebieha funkčný test	Prebiehajúci funkčný test(Týždenný)
HU	Gyorsan villogó zöld (0.1s be/ki)	Funkcióteszt folyamatban	Folyamatban lévő funkcióteszt(Heti)
RO	Verde intermitent rapid (0.1s on/off)	Test de funcționare în curs de desfășurare	Test de funcționare în curs de desfășurare (săptămănal)
PL	Szybkie miganie na zielono (0,1 s wł. / wyt.)	Test działania w toku	Test funkcji w toku (co tydzień)
EN	Slow flashing green (1s on/off)	Capacity test in progress	Capacity test (half-yearly) in progress.
CZ	Pomalé blikání zelené (1s zap/vyp)	Probíhá kapacitní test	Probíhá kapacitní test (půlroční).
SK	Pomalé zelené blikanie (1s zap/vyp)	Prebieha test kapacity	Prebieha test kapacity (polročný).
HU	Lassan villogó zöld (1s be/ki)	Kapacitás teszt fut	Kapacitás teszt folyik (fél éves).
RO	Verde intermitent lent (1s on/off)	Se efectuează testul de capacitate	Se efectuează testul de capacitate (semestrial).
PL	Powolne miganie na zielono (1s wł. / wyt.)	Trwa test wydajnościowy	Trwa test wydajnościowy (półroczny).
EN	Permanent red	Lamp failure	Open circuit or short circuit or LED failure
CZ	Trvale červená	Selhání lampy	Rozpojený obvod nebo zkrat nebo porucha LED
SK	Trvalá červená	Selhání lampy	Otvorený obvod alebo skrat alebo porucha LED
HU	Állandó piros	Lámpa meghibásodása	Nyitott áramkör vagy rövidzárlat vagy LED meghibásodás
RO	Roșu permanent	Defecțiune lampă	Circuit deschis sau scurtcircuit sau defecțiune LED
PL	Trwała czerwien	Awaria lampy	Przerwa w obwodzie, zwarcie lub awaria diody LED
EN	Fast flashing red (0.1s on/off)	Battery capacity failure	Battery failed duration test
CZ	Rychlé červené blikání (0.1s zap/vyp)	Porucha kapacity baterie	Baterie neprošla testem trvání
SK	Rýchle blikanie červenej (0.1s zap/vyp)	Porucha kapacity batérie	Batéria nevyhovela testu trvania
HU	Gyorsan villogó piros (0.1s be/ki)	Az akkumulátor kapacitásának meghibásodása	Az akkumulátor nem felelt meg az időtartam tesztnek
RO	Roșu intermitent rapid (0.1s on/off)	Eșecul capacității bateriei	Bateria nu a trecut testul de durată
PL	Szybkie miganie na czerwono (0,1 s wł./wyt.)	Awaria pojemności akumulatora	Test czasu pracy akumulatora nie powiódł się
EN	Slow flashing red (1s on/off)	Battery fault	Incorrect battery voltage or short circuit or open circuit
CZ	Pomalé blikání červené (1s zap/vyp)	Porucha baterie	Nesprávné napětí baterie nebo zkrat nebo rozpojený obvod
SK	Pomalé blikanie červenej (1s zap/vyp)	Porucha batérie	Nesprávne napätie batérie alebo skrat alebo rozpojenie
HU	Lassan villogó piros (1s be/ki)	Akkumulátor hiba	Nesprávne napätie batérie alebo skrat alebo rozpojenie
RO	intermitent lent roșu (1s on/off)	Baterie defectă	Helytelen akkumulátorfeszültség vagy rövidzárlat vagy nyitott áramkör
PL	Powolne miganie na czerwono (1 sek. wł./wyt.)	Błąd akumulatora	Tensiune incorectă a bateriei sau scurtcircuit sau circuit deschis
			Nieprawidłowe napięcie akumulatora, zwarcie lub przerwa w obwodzie
EN	Green and Red off	Battery Operation	Emergency mode:Mains disconnected or Mains failure
CZ	Zelená a červená vypnuta	Provoz na baterie	Nouzový režim: Odpojení od sítě nebo výpadek sítě
SK	Zelená a červená vypnutá	Prevádzka batérie	Núdzový režim: Odpojená sieť alebo výpadek siete
HU	Zöld és piros ki	Akkumulátoros működés	Vészhelyzeti üzemmód:Hálózati megszakítás vagy hálózati hiba
RO	Verde și roșu oprite	Funcționarea cu baterii	Mod de urgență: rețea deconectată sau defecțiune la rețea
PL	Zielony i czerwony wyłączone	Działanie akumulatora	Tryb awaryjny: Odłączenie zasilania lub awaria zasilania

EN: General instructions and important safety information

Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference. LED Solution s.r.o. is not responsible for any damage caused by improper use or changes to the product structure. Before any manipulation with the product, make sure that the power supply is turned off. All work on electrical equipment must be performed only by a person with electrical qualifications. The light source of this luminaire is non-replaceable; after the end of the luminaire's service life or damage to the cover, the entire luminaire must be replaced. After installation, make sure that the luminaire is securely attached to the ceiling or wall. Moistened cotton is the best way to clean the luminaire. Do not use solvents, thinners or alcohol for cleaning. If a fault is detected, disconnect the power supply from the socket or turn off the relevant circuit breaker, secure the housing and do not use the luminaire until the fault has been professionally repaired.

CZ: Obecný návod a důležité bezpečnostní informace

Pozorně si prostudujte tento manuál před použitím výrobku a uschovejte jej pro budoucí potřebu. Za poškození vzniklé nesprávným použitím nebo změnou ve struktuře výrobku společnost LED Solution s.r.o. nenese žádnou odpovědnost. Před jakoukoliv manipulací s výrobkem se ujistěte, že přívod elektrické energie je vypnutý. Veškeré činnosti prováděné na elektrických zařízeních musí vykonávat pouze osoba s elektrotechnickou kvalifikací. Světelný zdroj tohoto svítidla je nevyměnitelný, po skončení životnosti svítidla či poškození krytu je nutno vyměnit celé svítidlo. Po instalaci se ujistěte, že je svítidlo dobře upevněné ke stropu nebo stěně. Pro čištění svítidla je nejvhodnější navlhčená bavlna. K čištění nepoužívejte rozpouštědla, ředidla či alkohol. Při zjištění závady odpojte napájení ze zásuvky nebo vypněte příslušný jistič, těleso zabezpečte a do odborného odstranění závady svítidlo nepoužívejte.

SK: Všeobecný návod a dôležité bezpečnostné informácie

Pozorne si preštudujte tento manuál pred použitím výrobku a uschovajte ho pre budúcu potrebu. Za poškodenie vzniknuté nesprávnym použitím alebo zmenou v štruktúre výrobku spoločnosť LED Solution s.r.o. nenesie žiadnu zodpovednosť. Pred akoukoľvek manipuláciou s výrobkom sa uistite, že prívod elektrickej energie je vypnutý. Všetky činnosti vykonávané na elektrických zariadeniach musí vykonávať iba osoba s elektrotechnickou kvalifikáciou. Svetelný zdroj tohto svietidla je nevymeniteľný, po skončení životnosti svietidla či poškodení krytu je nutné vymeniť celé svítidlo. Po inštalácii sa uistite, že je svietidlo dobre upevnené k stropu alebo stene. Na čistenie svietidla je najvhodnejšia navlhčená bavlna. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, riedidlá či alkohol. Pri zistení závady odpojte napájanie zo zásuvky alebo vypnite príslušný istič, teleso zabezpečte a do odborného odstránenia závady svietidlo nepoužívajte.

HU: Általános utasítások és fontos biztonsági információk

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet a termék használatá előtt, és őrizze meg későbbi hivatkozás céljából. A nem rendeltetésszerű használatból vagy a termék szerkezetének megváltoztatásából eredő károkért a LED Solution s.r.o. nem vállal felelősséget. Mielőtt bármilyen manipulációt végezne a termékkel, győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva. Az elektromos berendezéseken végzett minden munkát csak elektromos képesítéssel rendelkező személy végezhet. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; a lámpatest élettartamának lejáta után vagy a burkolat sérülése esetén a teljes lámpatestet ki kell cserélni. A felszerelés után győződjön meg arról, hogy a lámpatest biztonságosan rögzítve van a mennyezethez vagy a falhoz. A lámpa tisztításához a legjobb a nedves pamutkendő. A tisztításhoz ne használjon oldószert, hígítót vagy alkoholt. Ha hibát észlel, húzza ki a tápfeszültséget a konnektorból, vagy kapcsolja ki a megfelelő megszakítót, rögzítse a házat, és ne használja a lámpatestet, amíg a hibát szakszerűen meg nem javították.

RO: Instrucțiuni generale și informații importante de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și să-l păstrați pentru referințe ulterioare. Pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau modificări ale structurii produsului, LED Solution s.r.o. nu poartă nicio responsabilitate. Înainte de orice manipulare cu produsul, asigurați-vă că sursa de alimentare este oprită. Toate lucrările la echipamente electrice trebuie efectuate numai de o persoană cu calificare în domeniul electric. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; după sfârșitul duratei de viață a corpului de iluminat sau dacă capacul este deteriorat, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. După instalare, asigurați-vă că corpul de iluminat este bine fixat de tavan sau de perete. O cârpă umedă de bumbac este cea mai bună pentru curățarea lămpii. Nu folosiți solvenți, diluanți sau alcool pentru curățare. Dacă este detectată o defecțiune, deconectați sursa de alimentare de la priză sau opriți întrerupătorul corespunzător, asigurați carcasa și nu utilizați corpul de iluminat până când defectul a fost reparat profesional.

PL: Ogólne wskazówki i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Za uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania lub zmian w konstrukcji produktu, LED Solution s.r.o. nie ponosi żadnej odpowiedzialności. Przed jakąkolwiek manipulacją przy produkcie należy upewnić się, że zasilanie jest wyłączone. Wszelkie prace przy urządzeniach elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające kwalifikacje elektryczne. Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne; Po zakończeniu okresu użytkowania oprawy oświetleniowej lub w przypadku uszkodzenia jej osłony należy wymienić całą oprawę oświetleniową. Po zamontowaniu należy sprawdzić, czy oprawa jest solidnie przymocowana do sufitu lub ściany. Do czyszczenia lampy najlepiej nadaje się wilgotna bawełniana ściereczka. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, rozcieńczalników ani alkoholu. W przypadku stwierdzenia usterki należy odłączyć zasilanie od gniazdka lub wyłączyć odpowiedni wyłącznik automatyczny, zabezpieczyć obudowę i nie używać oprawy do czasu profesjonalnego usunięcia usterki.

LED DUSTPROOF LIGHT 120cm 18-36W 150lm/W Project			
PIN1	PIN2	Iout(mA)	W
OFF	OFF	250	36
OFF	ON	210	30
ON	OFF	170	25
ON	ON	125	18

LED DUSTPROOF LIGHT 150cm 24-48W 150lm/W Project			
PIN1	PIN2	Iout(mA)	W
OFF	OFF	350	48
OFF	ON	260	36
ON	OFF	230	32
ON	ON	170	24

EN: The luminaire is switched off by default, in case of a power failure the luminaire is switched on as an emergency.

The lamp is off. It will turn on when the power supply fails. The wiring contains only the N wire and the L wire. The luminaire is not controlled by a switch. In both modes, a test switch ("Test switch") is connected to verify the emergency mode functionality and an LED indicator to indicate the operating status of the system and battery.

CZ: Svítidlo standardně vypnuto, při výpadku elektrické energie se svítidlo nouzově rozsvítí.

Svítidlo je vypnuté. Rozsvítí se při výpadku elektrického napájení. Zapojení obsahuje pouze N vodič N a vodič L. Svítidlo není ovládáno vypínačem. V obou režimech je připojen testovací spínač („Test switch“) pro ověření funkčnosti nouzového režimu a LED indikátor pro signalizaci provozního stavu systému a baterie.

SK: Svetidlo je štandardne vypnuté, v prípade výpadku prúdu sa svetidlo núdzovo zapne.

Lampa je vypnutá. Zapne sa pri výpadku napájania. Zapojenie obsahuje iba vodič N a vodič L. Svetidlo nie je ovládané vypínačom. V oboch režimoch je pripojený skúšobný spínač („Testovací spínač“) na overenie funkčnosti núdzového režimu a LED indikátor na indikáciu prevádzkového stavu systému a batérie.

HU: A lámpatestet alapértelmezés szerint ki van kapcsolva, áramkimaradás esetén a lámpatestet vészhelyzetben bekapcsol.

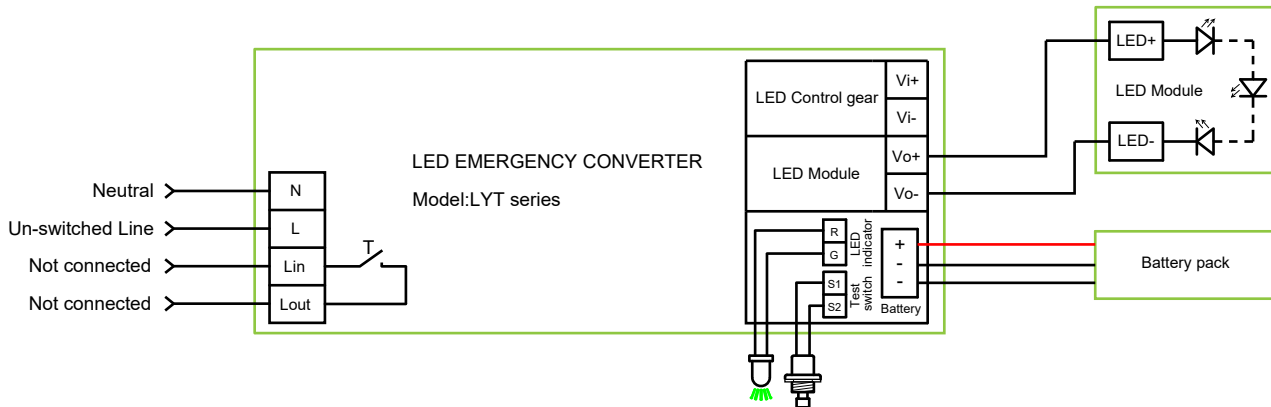
A lámpa ki van kapcsolva. Bekapcsol, ha az áramellátás meghibásodik. A vezetékezés csak az N és az L vezetéket tartalmazza. A lámpatestet nem kapcsoló vezérli. Mindkét üzemmódban egy tesztgátló („Test switch“) van csatlakoztatva a vészhelyzeti üzemmód működésének ellenőrzésére, valamint egy LED-kijelző a rendszer és az akkumulátor működési állapotának jelzésére.

RO: În mod implicit, corpul de iluminat este oprit; în cazul unei pene de curent, corpul de iluminat este pornit de urgență.

Lampa este oprită. Se va aprinde atunci când sursa de alimentare cedează. Cablajul conține doar firul N și firul L. Corpul de iluminat nu este controlat de un comutator. În ambele moduri, un comutator de testare („comutator de testare“) este conectat pentru a verifica funcționalitatea modului de urgență și un indicator LED pentru a indica starea de funcționare a sistemului și a bateriei.

PL: Oprawa jest domyślnie wyłączona, w przypadku awarii zasilania oprawa jest włączana awaryjnie.

Lampa jest wyłączona. Włączy się, gdy nastąpi awaria zasilania. Okablowanie zawiera tylko przewód N i przewód L. Oprawa nie jest sterowana za pomocą przełącznika. W obu trybach podłączony jest przełącznik testowy („Test switch“) w celu sprawdzenia działania trybu awaryjnego oraz wskaźnik LED wskazujący stan pracy systemu i akumulatora.



EN: The luminaire is switched on/off by a switch, in case of power failure the luminaire is switched on in an emergency

Use a four-wire cable for connection to the switch. Connect the permanent phase to L, zero to N on the driver and emergency module, and the switched phase from the switch to Lin. Connect the driver output to the Vi input and the LED module to the Vo output. Finally, connect the battery and test button.

CZ: Svítidlo zapínáno/vypínáno vypínačem, při výpadku elektrické energie se svítidlo nouzově rozsvítí

Pro zapojení s vypínačem využijte čtyřvodičový kabel. Trvalou fázi připojte na L, nulu na N driveru a nouzového modulu a spínanou fázi od vypínače na Lin. Výstup z driveru zapojte do vstupu Vi, LED modul až na výstup Vo. Nakonec připojte baterii a testovací tlačítko.

SK: Svetidlo sa zapína/vypína vypínačom, v prípade výpadku prúdu sa svetidlo núdzovo zapne

Na pripojenie k spínaču použite štvorvodičový kábel. Pripojte trvalú fázu k L, nulu k N na ovládači a núdzovom module a spínanú fázu zo spínača k Lin. Pripojte výstup ovládača k vstupu Vi a modul LED k výstupu Vo. Nakoniec pripojte batériu a testovacie tlačidlo.

HU: A lámpatestet egy kapcsoló kapcsolja be/ki, áramkimaradás esetén a lámpatestet vészhelyzetben bekapcsol.

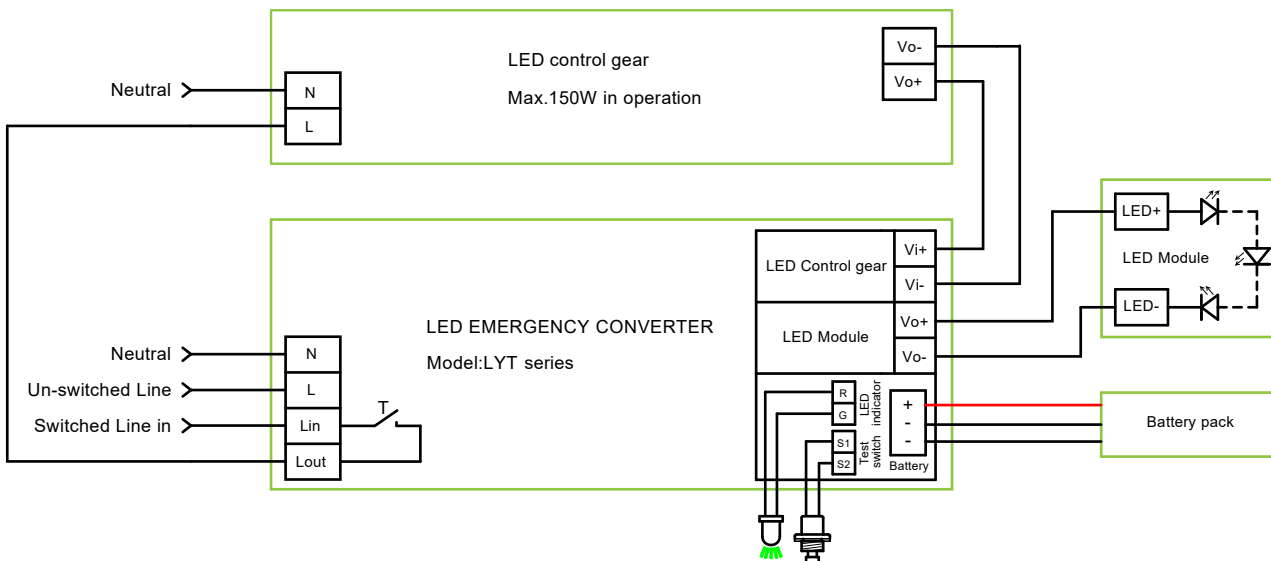
A kapcsolóval való csatlakoztatáshoz használgjon négyeres kábelt. A folyamatos fázist csatlakoztassa az L-hez, a nullát az N-hez a meghajtón és a vészhelyzeti modulon, a kapcsolható fázist pedig a kapcsolóról a Lin-hez. A meghajtó kimenetét csatlakoztassa a Vi bemenethez, a LED modult pedig a Vo kimenethez. Végül csatlakoztassa az akkumulátort és a tesztgombot.

RO: Aparatul de iluminat este pornit/oprit de un întrerupător, în caz de pană de curent, aparatul de iluminat este pornit în caz de urgență

Pentru conectarea la întrerupător, utilizați un cablu cu patru fire. Conectați faza permanentă la L, zero la N driverului și modulului de urgență și faza comutată de la întrerupător la Lin. Conectați ieșirea driverului la intrarea Vi, modulul LED la ieșirea Vo. În final, conectați bateria și butonul de testare.

PL: Oprawa jest włączana/wyłączana za pomocą przełącznika, w przypadku awarii zasilania oprawa jest włączana awaryjnie

Do podłączenia przełącznika użyj kabla czteroprzewodowego. Fazę stałą podłącz do L, zero do N sterownika i modułu awaryjnego, a fazę przełączaną z przełącznika do Lin. Wyjście sterownika podłącz do wejścia Vi, moduł LED do wyjścia Vo. Na koniec podłącz baterię i przycisk testowy.



Výrobce/Producer

LED Solution s.r.o., Dr. Milady Horakove 185/66, Liberec 460 07, Czech Republic

V. 1.0.0